ACP-8409 INVC hms 7/1/01

AN INVESTIGATION OF SUBJECT-VERB AGREEMENT ERRORS IN THE INTERLANGUAGE OF ESL LEARNERS

KOH KOK TIN

A Thesis submitted to the Faculty of Languages and Linguistics,

University of Malaya

in partial fulfillment of the requirements

for the degree of Master of English as a Second Language

2000



ABSTRAK

Kajian ini bertujuan menyelidik kesilapan 'subject-verb agreement' di dalam 'interlanguage' pelajar yang belajar Bahasa Inggeris sebagai bahasa kedua di sebuah sekolah menengah di Kuala Lumpur. Berdasarkan sebuah ujian 'cloze' yang direka sendiri, jumlah kesilapan yang diperolehi ialah 2,454 (61.4%). Kesilapan tersebut di kumpulkan kepada lima categori utama yang terdiri daripada 'singular/plural subjectverb agreement'. Daripada kesilapan dan peratus kesilapan, kesilapan yang paling kerap dikenalpasti dan punca kesilapan diterangkan. Kesilapan di dalam setiap categori kecil yang terkandung di dalam categori utama dibandingkan untuk menentukan bahagian mana di antara 'singular/plural subject-verb agreement' yang menimbulkan masalah kepada pelajar. Peratus kesilapan yang terdapat di categori 'subject + auxiliary does/do' ialah 24.7%, categori 'subject + auxiliary has/have'. 23.1 % and categori subject + full verb', 21.2%. Kategori 'countable nouns/ uncountable nouns + verb' dan categori 'subject + auxiliary verb is/are/am menunjukkan peratus kesilapan yang sama (15.5%). Sebab-sebab kesilapan mungkin berlaku adalah pemindahan daripada bahasa ibunda, kaedah mengajar, bahan-bahan pengajaran dan strategi pembelajaran. Pada umumnya, kesilapan 'singular-verb agreement' menimbulkan lebih banyak masalah kepada pelajar dan sebab-sebab kesilapan berpunca khususnya daripada kesilapan 'intralingual'.

ABSTRACT

This study seeks to investigate the subject-verb agreement errors in the interlanguage of ESL learners of a secondary school in Kuala Lumpur. Using a self-designed cloze test, a total of 2,454 errors (61.4%) was elicited and categorised into five main categories of singular/plural subject-verb agreement. From the errors and percentage of errors obtained, the most common error was identified and the cause of errors explained. The sub-categories in each main category of errors were compared to determine which area of the singular/plural subject-verb agreement posed more difficulty to the learners. The subject + auxiliary does/do category accounted for the highest percentage of errors (24.7%), followed by the subject + auxiliary has/have category (23.1%) and subject + full verb category (21.2%). The countable nouns/ uncountable nouns + verb and subject + auxiliary verb is/are/am categories showed the same percentage of errors (15.5%). The probable causes of errors were negative transfer from the L1 (Mandarin and Bahasa Melayu), teaching methods, materials used and learner strategies. In sum, the singular subject-verb agreement errors posed more difficulty to the learners and the causes of errors were mainly intralingual in nature

Dedicated

To

My Late Father

ACKNOWLEDGEMENT

My heartfelt thanks and deepest appreciation to my supervisor, Puan Sheena Kaur A/P Jaswant Singh for her total commitment, moral support, invaluable guidance and help towards this thesis.

I am most appreciative of the many kindnesses and the assistance extended to me by Professor Yip Cheng Har, Ms. Anoma Siriwardena and Ms. Cheang Sin Yung.

I am grateful to A' Azmi bin Shahri for repairing my computer and assistance with computer usage; Sam Kit Man for her technical support and the translation of the Mandarin version; Jegatheswari A/P Arumugam for translating the Tamil version; Puan Azean Abu Samah for her kind assistance in administering the Cloze test and questionnaire; Ma Bee Bian and Datin Lily Azean for the loan of some reference books; and the students who willingly answered the Cloze test and completed the questionnaire.

Finally, I am most grateful for the help, moral encouragement and loving support from friends and family members.

٧

TABLE OF CONTENTS

		Pag
ABS	TRACT IN MALAY	ii
ABS	TRACT IN ENGLISH	iii
ACK	KNOWLEDGEMENT	v
TAB	BLE OF CONTENTS	vi
LIST	T OF TABLES	xii
NOT	TATIONS	X
	CHAPTER 1 BACKGROUND TO THE STUDY	
1.0	Introduction	1
1.1	Some background of English language teaching in Malaysia	2
1.2	The KBSM English language programme	3
	1.2.1 The role of grammar in the KBSM programme	4
1.3	The research problem	5
1.4	Purpose of the study	5
1.5	Scope of the study	6
1.6	Significance of the study	6
1.7	Definitions of terms	8
	1.7.1 The Present Tense	8
	1.7.2 The subject of a sentence	9
	1.7.3 Pronouns	9

	1.7.4	The verb	10
		1.7.4.1 Full verbs	10
		1.7.4.2 Auxiliary verbs	11
	1.7.5	Subject-verb agreement	12
	1.7.6	Countable and uncountable nouns	13
1.8	Limita	tions of the study	14
	CHAI	PTER 2 REVIEW OF RELATED LITERATURE	
2.0	Introd	uction	15
2.1	Errors	and mistakes	15
2.2	Contra	astive Analysis	16
2.3	Error	Analysis	17
2.4	Interla	anguage	18
2.5	Cause	s of errors	19
	2.5.1	Interlingual errors	19
	2.5.2	Intralingual errors	21
		2.5.2.1 Learner-strategy based errors	21
		2.5.2.1.1 Overgeneralisation	21
		2.5.2.1.2 Misanalysis	22
		2.5.2.1.3 Approximation	22
		2.5.2.2 Induced errors	23
		2.5.2.2.1 Faulty models	23
		2.5.2.2.2 Teaching methods (Drills)	24
		2.5.2.2.3 Exercise-based induced errors	27

	2.5.2.3 Perfe	rmance errors	31
	2.5.2	3.1 Lack of attention	32
	2.5.2	3.2 Lack of practice in the -s form	32
	2.5.2.4	gnorance of grammar rules	33
	2.5.2	.4.1 Ignorance of L2 rules	33
	2.5.2	.4.2 Ignorance of rule restrictions	34
2.6	Related studies on sub	ect-verb agreement	35
2.7	Conclusion		36
		•	
	CHAPTER 3	RESEARCH DESIGN AND METHO	DOLOGY
3.0	Introduction		38
3.1	The sample		38
3.2	A pilot test		41
3.3	Measurement instrume	nts	43
	3.3.1 A cloze test		43
	3.3.2 A questionnair		45
3.4	Method of data analys	s	45
	3.4.1 Collection of d	ata	45
	3.4.2 Identification	ferrors	46
	3.4.3 Classification	of errors	47
	3.4.4 Quantification	of errors	50
	3.4.5 Description of	errors	51
	3.4.6 Analysis of so	urce of error	51

CHAPTER 4 DATA ANALYSIS AND DISCUSSION

4.0	Introd	uction		53
4.1	Distrib	Distribution of subject-verb agreement errors		54
	4.1.1	4.1.1 "Singular subject + does and Plural subject + do" errors		56
		4.1.1.1	"Singular subject she + does" errors	57
		4.1.1.2	"Singular subject he + does" errors	58
		4.1.1.3	"Singular subject it + does" errors	60
		4.1.1.4	"Plural subject I + do" errors	61
		4.1.1.5	"Plural subject they + do" errors	62
		4.1.1.6	"Plural subject you + do" errors	63
		4.1.1.7	"Plural subject we + do" errors	64
	4.1.2	"Singula	ar subject + is, Plural subject + are and Singular	
		subject -	+ am" errors	66
		4.1.2.1	"Singular subject she + is" errors	66
		4.1.2.2	"Singular subject he + is" errors	70
		4.1.2.3	"Singular subject it + is" errors	71
		4.1.2.4	"Plural subject they + are" errors	72
		4.1.2.5	"Plural subject we + are" errors	73
		4.1.2.6	"Plural subject you + are" errors	74
		4.1.2.7	"Singular subject I + am" errors	75
	4.1.3	"Singula	ar subject + has and Plural subject + have" errors	77
		4.1.3.1	"Singular subject she + has" errors	78
		4.1.3.2	"Singular subject he + has" errors	79
		4.1.3.3	"Singular subject it + has" errors	80

		4.1.3.4	"Plural subject they + have" errors	81
		4.1.3.5	"Plural subject we + have" errors	82
		4.1.3.6	"Plural subject you + have" errors	83
		4.1.3.7	"Plural subject I + have" errors	84
	4.1.4	"Singular	subject + full verb and Plural subject + full verb" errors	86
		4.1.4.1	"Singular subject she + full verb" errors	87
		4.1.4.2	"Singular subject he + full verb" errors	88
		4.1.4.3	"Singular subject it + full verb" errors	89
		4.1.4.4	"Plural subject I + full verb" errors	90
		4.1.4.5	"Plural subject they + full verb" errors	91
		4.1.4.6	"Plural subject you + full verb" errors	92
		4.1.4.7	"Plural subject we + full verb" errors	93
	4.1.5	"Countal	ble nouns + auxiliary verb and uncountable nouns +	
		auxiliary	verb" errors	95
		4.1.5.1	"Countable nouns + auxiliary verb" errors	95
		4.1.5.2	"Uncountable nouns + auxiliary verb" errors	97
4.2	Concl	usion		100
	CHA	PTER 5	CONCLUSION	
5.0	Introd	luction		103
5.1	Sumn	nary		103
5.2	Conc	lusion		104
5.3	Impli	cations		109

5.4	Sugges	tions for further research	113
REFE	ERENCES	3	114
APPI	ENDIX	A	125
APPI	ENDIX	В	127
APPI	ENDIX	C	129

LIST OF TABLES

Table		Pag
4.1	Distribution of subject-verb agreement errors	55
4.2	Distribution of "Singular subject she + does" errors	57
4.3	Distribution of "Singular subject he + does" errors	58
4.4	Distribution of "Singular subject it + does" errors	60
4.5	Distribution of "Plural subject I + do" errors	61
4.6	Distribution of "Plural subject they + do" errors	62
4.7	Distribution of "Plural subject you + do" errors	63
4.8	Distribution of "Plural subject we + do" errors	64
4.9	Comparison of "Singular subject + does and Plural subject + do"	
	errors	65
5.0	Distribution of "Singular subject she + is" errors	66
5.1	Distribution of "Singular subject he + is" errors	70
5.2	Distribution of "Singular subject it + is" errors	71
5.3	Distribution of "Plural subject they + are" errors	72
5.4	Distribution of "Plural subject we + are" errors	73
5.5	Distribution of "Plural subject you + are" errors	74
5.6	Distribution of "Singular subject I + am" errors	75
5.7	Comparison of "Singular subject + is , Plural subject + are and	
	Singular subject + am" errors	76
5.8	Distribution of "Singular subject she + has" errors	78
5.9	Distribution of "Singular subject he + has" errors	79
6.0	Distribution of "Singular subject it + has" errors	80

5.1	Distribution of "Plural subject they + have" errors	81
6.2	Distribution of "Plural subject we + have" errors	82
6.3	Distribution of "Plural subject you + have" errors	83
5.4	Distribution of "Plural subject I + have" errors	84
6.5	Comparison of "Singular subject + has and Plural subject +have"	
	errors	85
5.6	Distribution of "Singular subject she + full verb" errors	87
5.7	Distribution of "Singular subject he + full verb" errors	88
5.8	Distribution of "Singular subject it + full verb" errors	89
5.9	Distribution of "Plural subject I + full verb" errors	90
7.0	Distribution of "Plural subject they + full verb" errors	91
7.1	Distribution of "Plural subject you + full verb" errors	92
7.2	Distribution of "Plural subject we + full verb" errors	93
7.3	Comparison of "Singular subject + full verb and Plural subject	
	+ full verb" errors	94
7.4	Distribution of "Countable nouns + auxiliary verb" errors	95
7.5	Distribution of "Uncountable nouns + auxiliary verb" errors	97
7.6	Distribution of "Uncountable nouns + auxiliary verb" errors	98
7.7	Distribution of "Uncountable noun + auxiliary verb" errors	99
7.8	Comparison of "Countable nouns + auxiliary verb and	
	Uncountable nouns + auxiliary verb" errors	100
7.9	Distribution of "Subject-verb agreement of the Present tense"	
	arrors	102

8.0	Distribution of Singular and Plural subject-verb agreement error		
	category	104	
8.1	Distribution of errors by categories	106	

NOTATIONS

ESL	English as a second language	
LI	First Language	
L2	Second Language	
IL	Interlanguage	
FL	Foreign Language	
TL	Target Language	
CA	Contrastive Analysis	
EA	Error Analysis	
MT	Mother-tongue	
Q	Question number	
%	Percentage	
The as	terik * and signal error	
The sy	mbol Φ indicates no overt manifestation	
: Bracke	eting conventions: () indicates well-formedness	
Bold indicates key concepts.		
Italic type is used for emphasis and examples.		